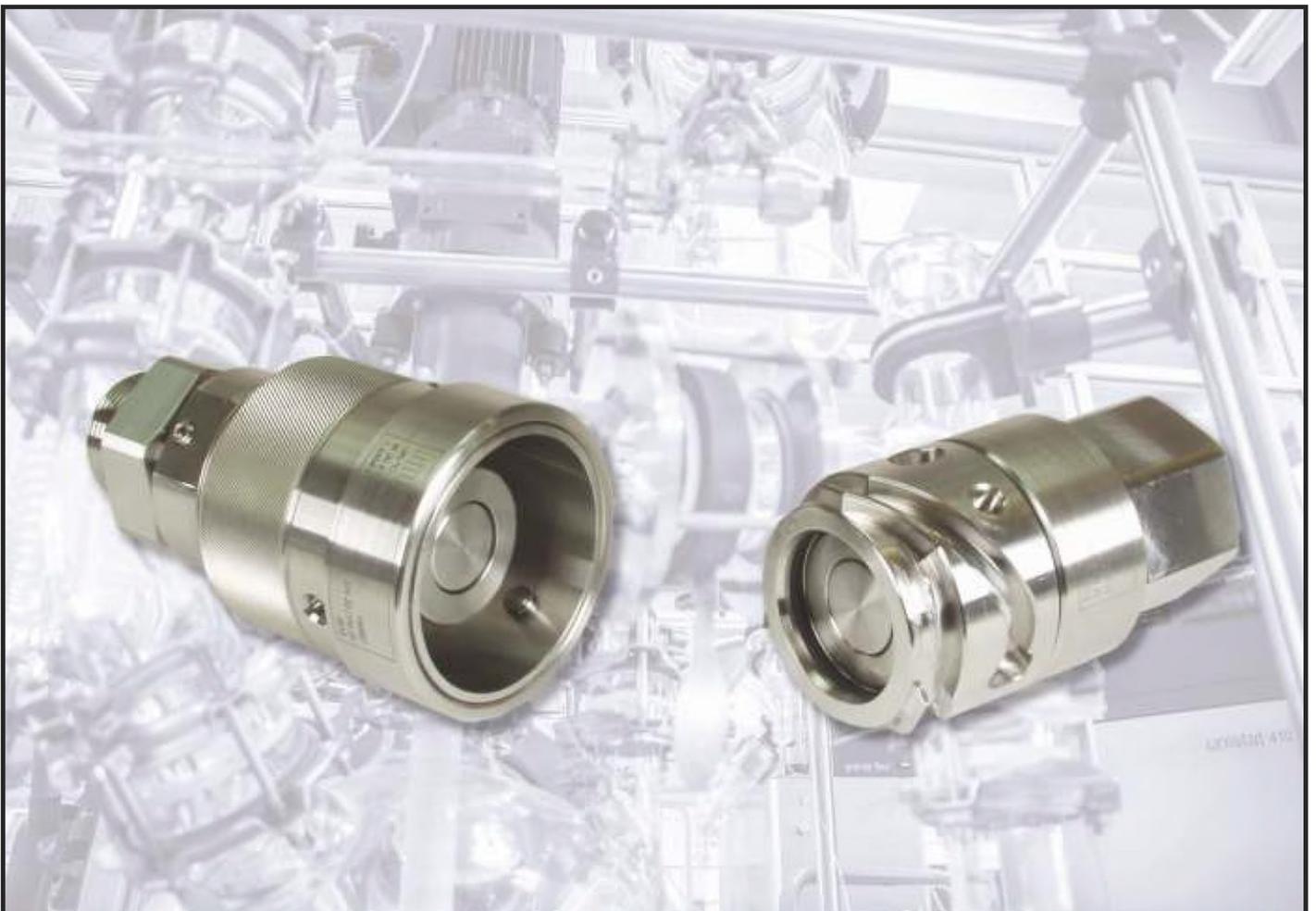


**Применение БРС с защитой
от утечек в различных
температурных условиях**

Temperature Applications
with Clean Break Quick
Coupling Technology

CI-T25





Новые БРС с защитой от утечек при разъединении

WALTHER CI-T25 специально разработаны для систем, использующих рабочие вещества с динамично изменяющейся температурой. Данные БРС подходят для участков, подверженных температурным нагрузкам, и обеспечивает все характерные преимущества этого типа устройств: быстрое, безопасное соединение и разъединения с минимальным объемом утечек и включений за счет специальной технологии защиты.

Эти БРС с защитой от утечек при разъединении используются в процессах термостатирования:

- реакторов
- автоклавов
- мини и пилотных установок
- блоков реакторов
- калориметров

Особенности и преимущества:

- компактная и надежная конструкция за счет использования высококачественных и долговечных нержавеющей сталей и уплотнительных компаундов
- доказанная эффективность в широком температурном диапазоне для решения различных задач, подходят для частого соединения и разъединения
- простота использования, наши БРС с защитой от утечек подходят для многих термостатирующих жидкостей
- подходят для различных вариантов соединения, например для адаптации к имеющимся установкам
- высокий уровень безопасности для оператора
- экологическая безопасность за счет минимума утечек
- безопасное подключение оборудования, так как БРС свободно поворачиваются и компенсируют возможные скручивающие усилия, действующие на шланг
- высокое качество технологических процессов, так как соединение происходит практически без попадания окружающего воздуха в термостатирующую жидкость
- повышение эффективности за счёт уменьшения расхода термостатирующей жидкости
- сокращение длительности пусконаладочных работ за счёт простого и быстрого подключения реакторов к термоконтроллеру
- простой уход и техническое обслуживание за счёт гладких, легко очищаемых поверхностей
- низкие затраты на техническое обслуживание за счёт простоты замены основных уплотнений

The new WALTHER CI-T25 Clean Break Quick Coupling has been developed especially for systems with dynamic temperature conditioning of fluids. With this coupling, WALTHER offers a technology which meets all requirements for thermally stressed interfaces and integrates all advantages of quick coupling systems: a quick, safe connection and disconnection of externally connected applications with only minimal leakages and inclusion quantities thanks to the proven Clean Break technology.

These Clean Break quick coupling systems are used in process technology, e. g. in the temperature conditioning of:

- Reactors
- Autoclaves
- Mini plants / pilot plants
- Reactor blocks
- Calorimeters

Features and advantages:

- Compact and robust design made of high-quality and long-lasting stainless steels and sealing compounds
- Proven in a broad temperature range for numerous applications, designed for frequent connection and disconnection
- Easy to use, since our Clean Break quick couplings are suitable for many temperature conditioning fluids
- Available in different connection variants, e. g. for adaptation to existing plants
- High safety for the operator
- Environmentally friendly due to minimal residual leakage
- Safe connection of aggregates, as the coupling compensates possible hose torsions with free rotatability
- Constantly high process quality by connecting almost without inclusion of surrounding atmosphere in the temperature conditioning fluid
- High efficiency due to reduced consumption of temperature conditioning fluid
- Reduced set-up times due to simple and quick connection of reactors to temperature control unit
- Simple care and maintenance due to smooth, easy-to-clean surfaces
- Low maintenance cost due to simple exchangeability of the main seals

Технические параметры:

Ном. диаметр:	20 мм
Материалы:	Высококачественная нерж. сталь 1.4404, 1.4571
Уплотнения:	Специальный компаунд, ПТФЭ
Коэффициент Cv:	14
Ar при 40 л/мин:	0,04 бар (вода)
Ar при 100 л/мин:	0,25 бар (вода)
Макс. давление:	25 бар при 20 °C
Темп. раб. в-ва:	от -90 °C до + 230°C
Рабочая темп.:	+ 20 °C
Объем утечек при 20° C:	< 0,4 мл на разъединение (вода)
Подходит для:	Термостатирующая жидкость Huber Kälte-maschinenbau GmbH, другие вещества после испытания

Опции по запросу

Сертификаты:	ATEX зона 2, II 2G IIC Tx
Отчеты об испытаниях:	Сертификат приемного испытания по DIN EN 10204-2.1,-2.2 или 3.1
Пылезащитные колпачки:	Пластик (черный POM) для обеих половин соединения

Technical data:

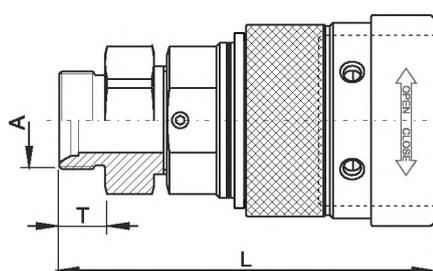
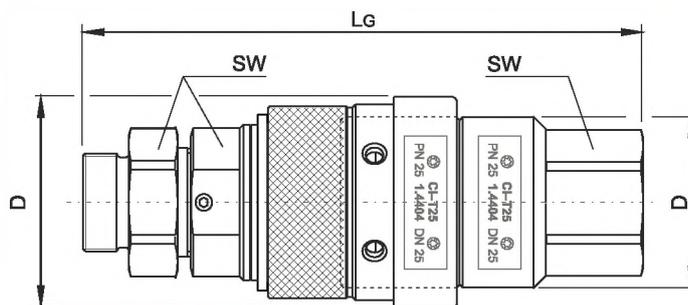
Nominal bore:	20 mm
Materials:	High-quality stainless steel 1.4404, 1.4571
Sealings:	Special compound, PTFE
Cv-value:	14
Ar at 40 l/min:	0,04 bar [0.58 psi] (water)
Ar at 100 l/min:	0,25 bar [3.6 psi] (water)
Working pressure max:	25 bar [360 psi] at 20 °C
Media temperature:	- 90 °C up to + 230 °C
Operating temperature:	+ 20 °C
Leakage at 20 °C:	< 0,4 ml per disconnecting cycle, with water
Suitable for:	Heat transfer fluid of the Huber Kälte-maschinenbau GmbH, other substances subject to test

Optional equipment on request

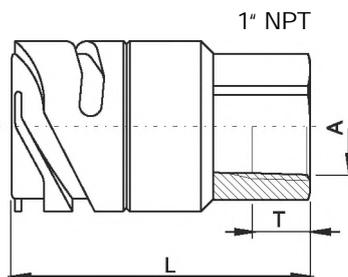
Certificates:	ATEX-approval zone 2, II 2G IIC Tx
Test reports:	Acceptance test certificate according to DIN EN 10204-2.1,-2.2 or 3.1
Dust caps:	Plastic, (POM black) for both coupling halves

	Номер для заказа Part number	Конц. соед. A End connection A	D	SW	L	Lg	T	Bec [r] Weight (g)
Муфта с клапаном Self sealing coupling	CI-T25-0-XX001-AAAC-Y02-ER	M30 x 1,5 Уплотн. конус по DIN 3863 Y Sealing cone to DIN 3863 Y	54	41	104	174	15	888
	CI-T25-0-NP533-AAAC-Y02-ER	1" NPT внутренняя резьба female thread	54	41	94	184	18	785
Ниппель с клапаном Self sealing adaptor	CI-T25-2-XX002-AAAD-Y02-ER	M30 x 1,5 A Конич. ниппель по DIN 3863 Y Conical nipple to DIN 3863 Y	67	41	116	-	14	1130

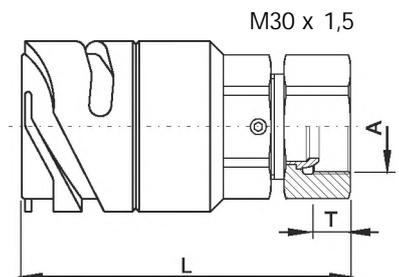
* Другие соединения по запросу / Further connections on request



Ниппель с клапаном / Self sealing adaptor
рекомендуется для: потреб. стороны (сторона шланга)
Recommended for: consumer side (hose side)



Муфта с клапаном / Self sealing coupling
рекомендуется для: подающ. стороны (терморегулятор)
Recommended for: supply side (thermoregulation)





При содействии с
In Cooperation with

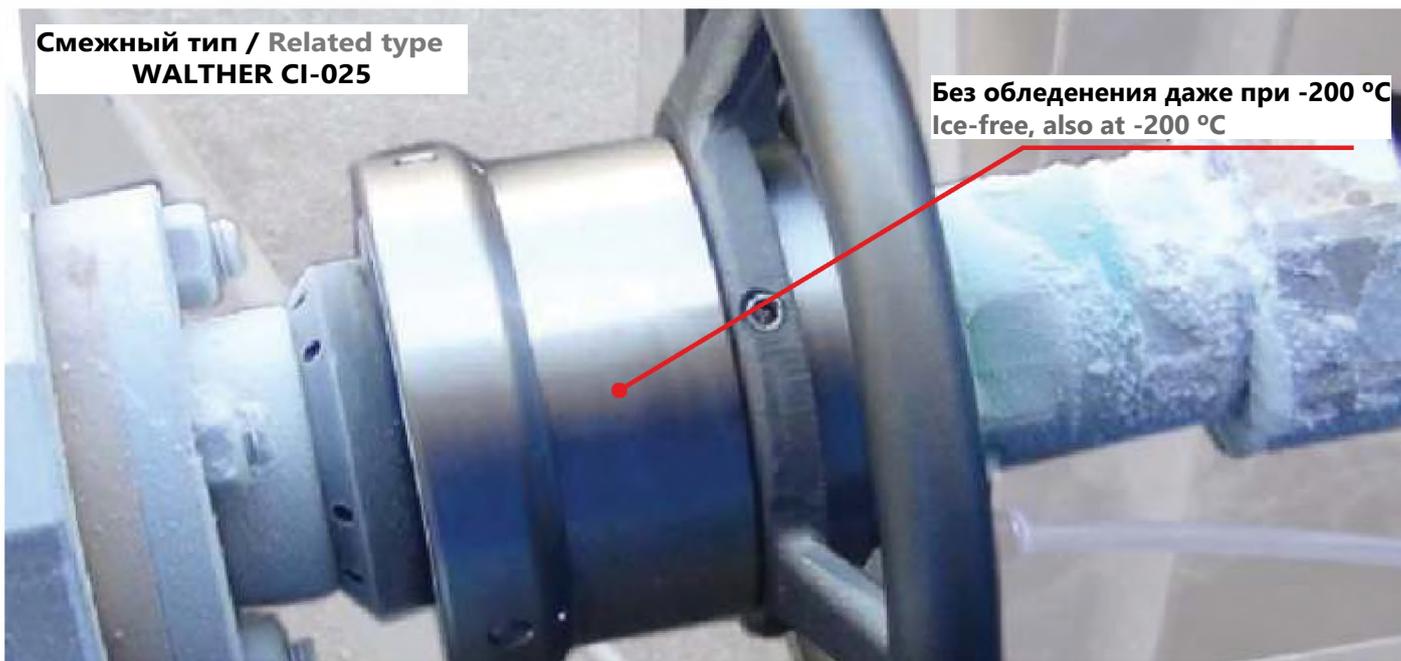
huber



Новые БРС WALTHER CI-T25 обеспечивают максимальную гибкость и минимальную длительность пуска/наладки динамических систем терморегулирования Huber Kältemaschinenbau GmbH с мощностью охлаждения от 0,7 до 130 кВт.

In dynamic temperature control systems by Huber Kältemaschinenbau GmbH with refrigerating capacities of 0,7 up to 130 kW the new WALTHER CI-T25 offers best flexibility with short set-up times.

Смежный тип / Related type
WALTHER CI-025



Без обледенения даже при $-200\text{ }^{\circ}\text{C}$
Ice-free, also at $-200\text{ }^{\circ}\text{C}$

Новая разработка: транспортировка и заправка криогенных газов без обледенения!

БРС WALCryo, тип CI-025, DN 25, например для заправки жидкого азота в мобильные контейнеры объемом до 530 л.

New development: Transfer and refueling of cryogenics gases without icing-up!

WALCryo quick-coupling systems, Type CI-025, DN 25 e. g. for the LN₂ refuelling of mobile containers with volume up to 530 l.

WALTHER-PRÄZISION
Carl Kurt Walther GmbH & Co. KG

Официальный дистрибьютор
ТОО «Компания Прогресс Казахстан»
+7 705 384 18 77
sales@progress-kazakhstan.kz
www.progress-kazakhstan.kz
www.walther.kz